



Burmistrz Miasta Cieszyna

Urząd Miejski | Rynek 1, 43-400 Cieszyn | tel.: 33 4794 300 | gstaszkiwicz@um.cieszyn.pl



Cieszyn, 19 grudnia 2022 roku

Szanowny Pan

Remigiusz Jankowski
Przewodniczący
Rady Miejskiej Cieszyna

OR-I.033.5.38.2022
50887.2022

Nawiązując do mojego pisma z dnia 30 listopada br. dotyczącego podjętych działań w sprawie zawiadomienia o możliwości popełnienia przestępstwa w autobusie komunikacji miejskiej, w załączeniu przekazuję wyjaśnienia Pana Roberta Mędrali – Prezesa Zarządu oraz Romana Bańczyka – Wiceprezesa Zarządu Zakładu Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o. stanowiące odpowiedź na moje pismo, a także wystosowane przez Spółkę pismo w powyższej sprawie do Państwa

Z poważaniem
Burmistrz Miasta

Gabriela Gstażkiwicz
(1)

Rozdzielnik:

1 x Rada Miejska Cieszyna,

1 x OR-I. - a/a.



ZGK/983/2022

Zakład Gospodarki Komunalnej
w Cieszynie Sp. z o.o.

URZĄD MIEJSKI
w Cieszynie

Wpł. 02. 12. 2022

Wyst. Załatw.
L.dz. 32784 Złot.

OK-1, 000, 0, 000-0
50887.2022

OK - do dalszego opracowania
w porządku z
Cieszyn, 30.11.2022 r.

Goraszka

poprzednią
korespondencją

Szanowna Pani
Gabriela Staszkievicz
Burmistrz Miasta Cieszyna

Sekretariat Miasta

Dotyczy: zajęcia stanowiska dotyczącego pisma Pana



Szanowna Pani Burmistrz,

w nawiązaniu do pisma Pana skierowanego do Pani Burmistrz informującym o zaistniałym incydencie, w którym udział brała małoletnia informujemy, iż niezwłocznie po otrzymaniu informacji o zdarzeniu wdrożyliśmy postępowanie wyjaśniające mające na celu wszechstronne wyjaśnienie jego okoliczności. W tym miejscu pragniemy zaprzeczyć by ojciec małoletniej został wyproszony z pomieszczenia w siedzibie przedsiębiorstwa albo potraktowany w inny nieuprzejmy sposób. Nie byliśmy jednak – co zrozumiałe – w stanie udzielić oczekiwanej przez niego natychmiastowej odpowiedzi na podnoszone przez niego kwestie. W wyniku przeprowadzonego postępowania wyjaśniającego potwierdziło się, iż małoletnia uściła opłatę za przejazd czego niestety nie odnotowało urządzenie weryfikujące używane przez kontrolera zatrudnionego przez podmiot zewnętrzny. Niezwłocznie po stwierdzeniu tego faktu podmiot zatrudniający kontrolera anulował wystawioną opłatę dodatkową o czym poinformował zainteresowaną i jej rodziców (kopia informacji w załączeniu). Analiza zapisu monitoringu zainstalowanego w autobusie wskazuje na to, iż kontrolujący okazał legitymację uprawniającą go do przeprowadzania kontroli biletów jednakże małoletnia – co w tych okolicznościach jest w pełni zrozumiałe – nie zauważyła tego. Kontroler, będąc przekonany zgodnie ze wskazaniem posiadanego przez niego urządzenia, że kontrolowana osoba nie dokonała koniecznej opłaty za przejazd, przystąpił do spisywania jej danych celem wystawienia opłaty dodatkowej. Czynności te wykonywane w pojeździe znajdującym się w ruchu przeciągnęły się i istotnie kontrolowana osoba nie mogła opuścić autobusu na zaplanowanym przez nią przystanku, jakkolwiek sytuacja ta z pewnością nie prezentowała się tak drastycznie jak zostało to opisane w treści pisma. W szczególności trudno przypisać kontrolerowi zamiar pozbawienia wolności osobistej małoletniej. Kontrolowana osoba wysiadła na przystanku w centrum miasta, to jest na przystanku usytuowanym przy ulicy Kochanowskiego w Cieszynie, w miejscu dobrze oświetlonym i uczęszczanym przez licznych przechodniów. Trudno zatem przyjąć by doszło do narażenia Jej na jakiegokolwiek niebezpieczeństwo, niemniej jednak zgadzamy się z opinią, że do takiej sytuacji dojść nie powinno, a kontroler powinien razem z osobą kontrolowaną opuścić pojazd w przypadku gdy ta dojechała na miejsce, do którego zmierzała.

Mając na uwadze stwierdzone w trakcie postępowania wyjaśniającego okoliczności, zarząd Spółki poczuwa się do odpowiedzialności w zakresie nieprawidłowego działania urządzenia technicznego przeznaczonego do kontroli wnoszenia opłaty za przejazd autobusem oraz związanych z tym nieprzyjemności, które spotkały podróżną i jej opiekunów prawnych. Tutejsze przedsiębiorstwo nigdy jednak nie przyzwalało, ani nie instruowało podmiotów zatrudniających kontrolerów, ani kontrolerów bezpośrednio, aby ci uniemożliwiali opuszczenie pojazdu podróżnemu, zwłaszcza w sytuacji gdy ten dobrowolnie podaje swoje dane. Jedynie w przypadku odmowy ujawnienia przez pasażera danych personalnych konieczne jest skorzystanie z pomocy organów Policji, jednak w tym przypadku niewątpliwie konieczność taka nie zachodziła. Działania takie podjął kontroler samowolnie i bez naszej zgody na tego rodzaju praktyki. Mając to na uwadze zarząd naszego przedsiębiorstwa wystąpił do kontrahenta – podmiotu zatrudniającego kontrolerów – z wnioskiem o ich dodatkowe przeszkolenie oraz odsunięcie od czynności na terenie działania naszego przedsiębiorstwa, kontrolera, który dopuścił się naruszenia dobrych praktyk przy wykonywaniu kontroli względem

Zarząd Zakładu Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o. wystosował do Państwa wraz z Córką pismo z przeprosinami (kopia w załączeniu). Dodatkowo wraz z podmiotem zatrudniającym kontrolerów, niezależnie od anulowania opłaty dodatkowej, mając na uwadze przykrości jakie spotkały _____ i jej bliskich, w intencji zrekompensowania Im tychże przykrości oraz zadośćuczynienia poczuciu doznanej krzywdy ufunduje doładowanie Cieszyńskiej Karty Miejskiej dla _____ na kwotę 200 złotych, która to kwota może być dowolnie wykorzystana na przejazdy cieszyńską komunikacją miejską, tak by mogła się przekonać że – mimo wszystko – warto korzystać z usług cieszyńskiej komunikacji miejskiej.

Z wyrazami szacunku

Wiceprezes Zarządu

Roman Bańczyk

Prezes Zarządu

mgr Robert Mędrala

Załączniki:

1. Kopia pisma GRUPA VECTOR Sp. z o.o. z siedziba w Tychach zawierająca anulowanie opłaty dodatkowej
2. Kopia pisma do I

Rozdzielnik:

- 1 x Adresat
- 1 x a/a

VECTOR CONTROLS

PL 43-100 Tychy, ul. Budowlanych 30
Dział Kontroli: +48 32 445 33 40
Dział Windykacji: +48 32 445 33 41
Biuro Obsługi Pasażera: +48 511 321 123
Fax: +48 32 445 33 43



Tychy, 10.11.2022r.

Dotyczy wezwania do zapłaty: SERIA B NR 03 0000614
Operator: ZGK w Cieszynie sp. z o.o.

W odpowiedzi na pismo z dnia 08.11.2022r. informujemy, że opłata dodatkowa została nałożona w autobusie linii 22 w dniu 29.10.2022r. została anulowana.

Jednocześnie informujemy, że operator komunikacji miejskiej w Cieszynie prowadzi czynności wyjaśniające mające na celu wyjaśnienie sytuacji, która spowodowała, że czytnik rewizorski wskazał brak ważnego biletu na karcie płatniczej okazanej podczas kontroli.

Za zaistniałą sytuację bardzo Panią przepraszamy

Z poważaniem

Łukasz
Pyszkowski

Elektronicznie
podpisany przez
Łukasz Pyszkowski
Data: 2022.11.10
08:53:15 +01'00'

Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych

W związku z realizacją wymogów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych "RODO"), informujemy o zasadach przetwarzania danych osobowych oraz

o przysługujących prawach z tym związanych:

Administratorem danych jest GRUPA VECTOR spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Tychach, ul. Budowlanych 30, 43-100 Tychy. **Źródła pochodzenia danych:** Dane osobowe uzyskane w trakcie prowadzenia kontroli bilansów przetwarzane są włącznie w celu dochodzenia roszczeń wynikających z art. 33a ustawy "Prawo przewozowe". Dane osobowe mogą zostać również przekazane Administratorowi przez poprzedniego właściciela jako dane osoby zobowiązanej do spłaty długu. W związku z zawarciem umowy powierniczej Administrator przelewał wiarygodności Administrator nabył wiarygodności i stał się podmiotem uprawnionym do dochodzenia ich spłaty. Do nabycia wiarygodności doszło na podstawie art. 509 i następnych kodeksu Cywilnego.

Aktualność i poprawność danych: W ramach zarządzania wiarygodnościami aktualizujemy i uzupełniamy dane osobowe w oparciu o informacje, które uzyskamy bezpośrednio od dłużników, a także od osób trzecich, organów państwa, rejestrów publicznych oraz źródeł powszechnie dostępnych. **Kategorie, cele oraz podstawy prawne przetwarzania danych:** Dane osobowe przetwarzamy na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO i w tym przypadku Administrator przetwarza informacje niezbędne do obsługi zadania takie jak: dane identyfikacyjne (imię i nazwisko, PESEL, cechy dokumentu tożsamości) oraz dane teleadresowe. W przypadku składania wniosków, skarg oraz reklamacji (odwołań) przetwarzamy dane osobowe w celu skorzystania z usług. W celu skutecznego obsługi zadania, sporządzenia planów ratowania terminów spłaty, przetwarzamy także informacje finansowe w tym historii dotyczących płatności, daty i kwoty spłaty, dane dotyczące aktualnego salda, podsetek oraz opłat dodatkowych składających się na zadłużenie. Posiadamy także informacje o dokumentach, z których wynika zadłużenie i które stanowią podstawę prowadzenia obsługi zadłużenia a także informacje dotyczące przyczyn braku spłaty. Przetwarzane przez nas dane osobowe są również niezbędne dla obrony ewentualnych roszczeń prawnych lub do uzyskania tytułów wykonawczych i prowadzenia innych działań windykacyjnych zarówno na drodze polubownej jak i w drodze przymusowej.

Administrator, z uwagi na wykonywanie ciężkich prawnych zadań przetwarzania danych osobowych również za podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO. Ma to miejsce w przypadku dokumentowania wplat zgodnie z przepisami księgowo-podatkowymi, w związku z przetwarzaniem dokumentów związanych z zadłużeniem w wersji elektronicznej oraz tradycyjnej jak również w celu wypełnienia obowiązków wynikających z przepisów o odpowiedzialności i przynależności do państwa. **Komunikacja z danymi osobowe:** Dostęp do przetwarzanych danych osobowych mają, na podstawie upoważnienia do przetwarzania danych osobowych, nasi pracownicy i współpracownicy, w związku z wykonywaniem swoich obowiązków. Przed uzyskaniem dostępu do danych osobowych, osoby te zobowiązują się na piśmie do zachowania danych osobowych w tajemnicy. Zgodnie z przepisami prawa i na podstawie pisemnej umowy oraz w oparciu o szczególne powierzone dane osobowe podmiotom świadczącym w imieniu i na naszą rzecz usługi: prawne, windykacyjne, doradcze, pocztowe, księgowe, informatyczne, archiwizacyjne oraz niszczenia dokumentów. Udostępniamy również dane osobowe biurom informacji gospodarczej i po spełnieniu warunków określonych w ustawie o udostępnianiu informacji gospodarczych i wymianie danych gospodarczych. Zobowiązani jesteśmy także udostępniać dane osobowe urzędom państwa, sądom, sądownictwu państwa, sądownictwu państwowemu, sądom, komornikom sądowym lub innym organom ochrony prawnej i administracji na podstawie przepisów prawa zostaną przekazane do sądu, komornika sądowego lub innych organów ochrony prawnej i administracji.

Przez jaki okres przetwarzamy dane osobowe: Dane osobowe przetwarzane są przez okres nie dłuższy, niż jest to niezbędne do realizacji celów, dla których zostały zgromadzone i celów wynikających z przepisów prawa, np. do czasu zaspokojenia roszczeń lub do upływu okresu przechowywania danych dla celów podatkowych. **Prawa osób, których dane dotyczą:** W każdej chwili każdy może skorzystać z prawa do:

- ✓ dostępu do swoich danych osobowych,
- ✓ otrzymania kopii tych danych lub ich przeniesienia,
- ✓ sprostowania lub uzupełnienia treści swoich danych osobowych,
- ✓ ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
- ✓ usunięcia danych osobowych,
- ✓ sprzeciwu wobec przetwarzania dotyczących danych.

Prawo wniesienia skargi: Każdej osobie, której dane osobowe są przetwarzane przysługuje prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. **Zautomatyzowane podejmowanie decyzji (w tym profilowanie):** Dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji (w tym profilowaniu):

- Przekazywanie danych osobowych do odbiorców w państwie trzecim;
- Dane osobowe nie są przekazywane do państw trzecich (poza Europejski Obszar Gospodarczy)

Wnoszenie reklamacji: Każda osoba chcąc wnieść reklamację dotyczącą przetwarzania danych przez Administratora danych lub skorzystać z któregośkolwiek ze wskazanych wyżej praw, może skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych, korzystając z danych wskazanych poniżej. **Inspektor Ochrony Danych:** adres e-mail: iod@grupavector.pl

Ważne! GRUPA VECTOR spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w przypadku niektórych usług działa włącznie jako podmiot przetwarzający, zarządzając danymi osobowymi na polecenie naszych klientów (Administratorów danych). W takim przypadku GRUPA VECTOR spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w imieniu Administratorów danych przetwarza dane w procesie dochodzenia wiarygodności zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. f z uwagi na niezbędność przetwarzania dla celów wynikających z prawnie uzasadnionego interesu Administratora.



Zakład Gospodarki Komunalnej
w Cieszynie Sp. z o.o.

Cieszyn, 30.11.2022 r.



ZGK/1013/2022

Szanowni Państwo,


w nawiązaniu do zdarzenia, którego uczestniczką była Państwa Córka – pragnę w imieniu reprezentowanej przeze mnie Spółki, jak i całego Zarządu serdecznie przeprosić zarówno Państwa Córkę jak i Państwa za doznane przykrości, prosząc również o przekazanie tych przeprosin – za Państwa pośrednictwem – Córce.

Informujemy również, iż niezwłocznie po otrzymaniu informacji o zdarzeniu wdrożyliśmy postępowanie wyjaśniające mające na celu wszechstronne wyjaśnienie jego okoliczności. W wyniku przeprowadzonego postępowania wyjaśniającego potwierdziło się, iż Córka uiszczyła opłatę za przejazd, czego niestety wyjątkowo nie odnotowało elektroniczne urządzenie weryfikujące używane przez kontrolera zatrudnionego przez podmiot zewnętrzny. Mając na uwadze stwierdzone w trakcie postępowania wyjaśniającego okoliczności, zarząd naszego przedsiębiorstwa wystąpił do kontrahenta – podmiotu zatrudniającego kontrolerów – z wnioskiem o ich dodatkowe przeszkolenie oraz natychniastowe odsunięcie od czynności kontrolera, który przeprowadzał przedmiotową kontrolę (co też miało miejsce).

Zarząd Zakładu Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o. wraz z podmiotem zatrudniającym kontrolerów, niezależnie od anulowania opłaty dodatkowej, mając na uwadze przykrości jakie spotkały Państwa, w intencji ich zrekompensowania oraz zadośćuczynienia poczuciu doznanej krzywdy ufunduje doładowanie Cieszyńskiej Karty Miejskiej dla Państwa Córki na łączną kwotę 200 złotych, która to kwota może być dowolnie wykorzystana na przejazdy cieszyńską komunikacją miejską. Uprzejmie proszę o kontakt na adres e-mail: zgk@zgk.cieszyn.pl lub pod numerem telefonu 33 4794100 celem ustalenia szczegółów technicznych wyrobienia, doładowania i odbioru karty miejskiej.

Jednocześnie wyrażam ubolewanie zarówno z uwagi na zaistniałe zdarzenie, jak i na poczucie, iż moje zachowanie podczas Pana wizyty w naszej siedzibie nie spełniło Państwa oczekiwań odnośnie procedowania Państwa sprawy.

Z wyrazami szacunku

Wiceprezes Zarządu

Roman Bańczyk

Komenda Powiatowa Policji
w Cieszynie



KM
36

Wydział Kryminalny

ul. Wojska Polskiego 2
43 - 400 Cieszyn

tel. 47 8573292

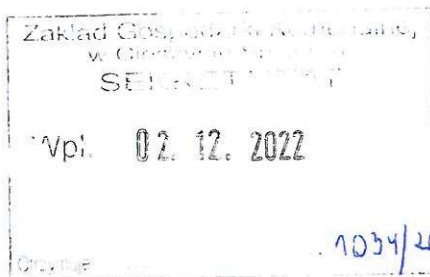
www.cieszyn.slaska.policja.gov.pl
kryminalny@cieszyn.ka.policja.gov.pl

L. dz. KD- 560-1357/9502/22

Cieszyn, dnia 20 grudnia 2022r

KR RPS-495/22

egz. nr 1



**Zakład Gospodarki Komunalnej
w Cieszynie Sp.z o.o.
ul. Słowicza 59
43-400 Cieszyn**

W związku z prowadzonym postępowaniem sprawdzającym KR RPS-495/22 w sprawie pozbawienia wolności nieletniej tj. o czyn z art. 189§1kk, na zasadzie art. 15kpk zwracam się z prośbą o zabezpieczenie i przekazanie zapisu monitoringu autobusu nr 182 z dnia 29.10.2022r realizującego przewóz osób linią nr 22 ok. godz. 20:10 na trasie Hażlach Skrzyżowanie - Cieszyn ul. Kochanowskiego.

W odpowiedzi proszę powołać się na L.DZ.KD-9502/22.

KOMENDANT POWIATOWY POLICJI
W CIESZYNI
z up. NACZELNIK
WYDZIAŁU KRYMINALNEGO
KOMENDY POWIATOWEJ POLICJI
W CIESZYNI
asp. szt. Mardin DŁUGOSZ

wyk. 2 egz. G.K.
egz. nr 1 - adresat
egz. nr 2 - a.a.

strona 1/1

lewitaj odbi-
p. dr Walek
2.12.2022

